

ACTIVO	
NO CORRIENTE	
ACTIVO FLOJO	
Propiedad, planta y equipo	Q 10,428,447,568
Menos - Depreciación acumulada	(5,450,979,677)
	4,977,467,891
Construcciones en proceso	426,320,218
	5,403,788,109
ACTIVOS DIFERIDOS	718,855,921
INVERSIÓN EN ACCIONES	
Empresa propietaria de la Red (EPR)	51,364,950
INVERSIÓN EN FIDEICOMISO OBRAS RURALES	696,696,512
DOCUMENTOS POR COBRAR A LARGO PLAZO	40,332,923
CUENTAS POR COBRAR EPR	390,398,901
CUENTAS POR COBRAR MFP	166,351,719
INVENTARIOS - NETO	140,186,175
INVERSIONES EN VALORES	300,000,000
Total activo no corriente	7,867,975,210
CORRIENTE	
Efectivo en caja y bancos	817,879,748
Documentos y cuentas por cobrar -neto	248,314,939
Total activo corriente	1,066,194,687
Total activo	Q 8,934,169,897

PASIVO Y PATRIMONIO	
PATRIMONIO INSTITUCIONAL	
	Q 18,010,230
OTRAS CUENTAS PATRIMONIALES	
Resultados acumulados de ejercicios anteriores	3,608,882,939
Superávit por revaluación de activos	2,255,616,678
Transferencias de capital recibidas	323,464,710
Aportes por capitalizar	220,097,949
Resultado del ejercicio	59,067,939
Total del patrimonio	6,485,340,445
PASIVO NO CORRIENTE:	
DEUDA PÚBLICA INTERNA Y EXTERNA	
Deuda Gobierno de Guatemala	1,184,677,293
Deuda pública -Largo plazo	600,078,901
	1,784,756,194
PROVISIÓN PARA INDEMNIZACIONES	557,944,147
CUENTAS POR PAGAR A LARGO PLAZO	
CRÉDITOS DIFERIDOS	30,945,408
Total pasivo no corriente	2,373,645,749
PASIVO CORRIENTE:	
Deuda pública -Corto plazo	37,925,000
Documentos y cuentas por pagar	24,950,302
Provisión para indemnizaciones	12,308,401
Total pasivo corriente	75,183,703
Total pasivo	2,448,829,452
Total pasivo y patrimonio	Q 8,934,169,897

INGRESOS DE OPERACIÓN	
Ventas de energía y servicios	Q 3,206,368,417
No tributarios	33,338,329
Intereses y otras rentas	72,381,052
Total ingresos corrientes	3,312,087,798
Otros ingresos	16,300,403
Total ingresos	3,328,388,201
GASTOS	
Gastos de consumo	(1,212,982,583)
Transferencias corrientes otorgadas	(22,469,401)
Compras de energía eléctrica	(1,971,248,020)
Otras pérdidas y/o desincorporaciones	(27,671,065)
Intereses, comisiones y otras	(34,949,193)
Total gastos	(3,269,820,262)
Resultado del ejercicio	Q 59,067,939

Lic. Víctor Castillo Mollón
Jefe División de Contabilidad



Lic. Víctor Castillo Mollón
Gerente Financiero



DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Consejo Directivo
Instituto Nacional de Electrificación -INDE

Hemos auditado los estados financieros adjuntos del Instituto Nacional de Electrificación (INDE) que comprenden el balance general al 31 de diciembre de 2012 y los correspondientes estados de resultados, de movimiento del patrimonio neto y flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, así como el resumen de políticas contables significativas y otras notas explicativas.

Responsabilidad de la Administración por los estados financieros.

La administración del INDE es responsable de la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera. Esta responsabilidad incluye: diseñar, implantar y mantener el control interno relevante en la preparación y presentación razonable de los estados financieros para que no contengan representaciones erróneas de importancia relativa, ya sea como resultado de fraude o error; seleccionar y aplicar las políticas contables apropiadas; y realizar estimaciones contables razonables de acuerdo con las circunstancias.

Responsabilidad de los Auditores Independientes.

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros, basados en nuestra auditoría. Excepto por lo indicado en los párrafos del (1) al (3) de la sección "bases para la opinión calificada" abajo, efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría. Estas normas requieren que cumplamos con requerimientos de ética y que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener seguridad razonable sobre si los estados financieros están libres de representaciones erróneas de importancia relativa.

Una auditoría incluye la ejecución de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre las cifras y revelaciones presentadas en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen de nuestro juicio, incluyendo la evaluación de los riesgos de que los estados financieros contengan representaciones erróneas de importancia relativa, ya sea como resultado de fraude o error. Al efectuar esas evaluaciones de riesgo, consideramos el control interno relevante del INDE para la preparación y presentación razonable de los estados financieros con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno del INDE. Una auditoría también incluye evaluar lo apropiado de las políticas contables utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables hechas por la administración del INDE, así como evaluar la presentación general de los estados financieros.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión calificada.

Bases para la opinión calificada.

- Al 31 de diciembre de 2012, identificamos que como parte del saldo de la Propiedad, Planta y equipo del INDE, en la cuenta de Maquinaria y Equipo se incluyen activos con un valor revaluado de Q 143,757,914, con depreciación acumulada por Q 127,502,708 y quedando con un valor en libros revaluado de Q 16,255,206; los cuales se encuentran sobre valorados de acuerdo a la revaluación realizada en el año de 1996 y que poseen valores residuales altos tomando en cuenta su antigüedad y vida útil. Dichos activos, no han sido ajustados a su valor razonable en la contabilidad del INDE.
- Al 31 de diciembre de 2012, no nos fue posible verificar la razonabilidad del saldo de la cuenta por cobrar a largo plazo al Ministerio de Finanzas Públicas por un monto de Q 166,351,719, que se originó en el traslado al referido Ministerio, de la inversión en acciones que el INDE tenía en la Empresa Eléctrica de Guatemala, S. A., debido a que no se ha cumplido con los términos del convenio suscrito el 25 de enero de 1995, entre el Estado de Guatemala y el Instituto Nacional de Electrificación INDE.
- Al 31 de diciembre de 2012 los estados financieros del INDE incluyen activos diferidos por un monto de Q 381,879,282, que corresponden a estudios preliminares de investigación y la obra suspendida de la Hidroeléctrica de Chulac; sobre los cuales la administración cuenta con un informe técnico actualizado, en el cual se identifican aquellos proyectos que no son viables. Sin embargo, dichos proyectos no se han registrado como gastos en los resultados del INDE.

Opinión calificada

En nuestra opinión, excepto por el efecto de los asuntos incluidos en los párrafos (1) al (3) incluidos en la sección "Bases para la opinión calificada", los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera del Instituto Nacional de Electrificación INDE al 31 de diciembre de 2012, los resultados de sus operaciones y sus flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de conformidad con de conformidad con Normas Internacionales de Información Financiera.

Tezó y Asociados, Auditores y Consultores, S. A.

Guatemala, C. A.
8 de marzo de 2013

Lic. Héctor Tezó Escobar
CONTADOR PÚBLICO Y AUDITOR
Colegiado No. CPA-135